

B1.34.2 Temporale Nebensätze II - während, nachdem, bevor, ehe

Temporale bijzinnen II - während, nachdem, bevor, ehe



Deze temporale bijzinnen beschrijven tijdsrelaties tussen gelijktijdige, voorafgaande en navolgende handelingen.

1. Während beschrijft een gelijktijdige handeling in het verleden/heden.
2. Met nachdem drukt men uit dat een handeling vóór een andere plaatsvindt.
3. bevor/ehe wordt gebruikt voor handelingen die na een andere plaatsvinden.

Subjunktion

(Onderschikkend
voegwoord)

Zeitform (Tijdsvorm)

Beispiele (Voorbeelden)

während (terwijl)	Präteritum (Onvoltooid verleden tijd)	Während der Einbrecher ins Haus eindrang, rief sie die Polizei. (Terwijl de inbreker het huis binnendrong, belde zij de politie.)
nachdem (nadat)	Präteritum (Onvoltooid verleden tijd)	Nachdem er den Schmuck gestohlen hatte, kam die Polizei. (Nadat hij de sieraden had gestolen, kwam de politie.)
bevor/ehe (voordat/eer)	Präteritum (Onvoltooid verleden tijd)	Bevor Max fernsah, aktivierte er das Alarmsystem. (Voordat Max tv keek, activeerde hij het alarmsysteem.)
während (terwijl)	Präsens (Tegenwoordige tijd)	Während Lena auf der Polizeistation ist, erstattet sie Anzeige. (Terwijl Lena op het politiebureau is, doet ze aangifte.)
nachdem (nadat)	Präsens (Tegenwoordige tijd)	Nachdem er geputzt hat, deaktiviert er die Alarmanlage. (Nadat hij heeft schoongemaakt, deactiveert hij het alarmsysteem.)
bevor/ehe (voordat/eer)	Präsens (Tegenwoordige tijd)	Ehe Max fernsieht, schließt er die Sicherheitstür. (Eer Max tv kijkt, sluit hij de veiligheidsdeur.)

1. Corrigeer de fout

1. Während ich den Notruf gewählt habe, überprüfe ich die Alarmanlage.

Terwijl ik het alarmnummer kies, controleer ik de alarminstallatie.

2. Bevor ich die Polizei rief, war der Einbrecher schon weg.

Nadat ik de politie had gebeld, was de inbreker weg.

1. Während ich den Notruf wähle, überprüfe ich die Alarmanlage. 2. Nachdem ich die Polizei gerufen hatte, war der Einbrecher weg.